

S. Sayısı : III

Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin iki ay daha uzatılması hakkında kanun tasarısı ve Dışişleri ve Ticaret Komisyonları raporları (1/414)

T. C.

Başbakanlık

Muamelât Genel Müdürlüğü

Kararlar Müdürlüğü

Sayı : 71 - 812, 6/3449

18 . Ekim . 1948

Büyük Millet Meclisi Yüksek Başkanlığına

Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin iki ay daha uzatılması hakkında Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Bakanlar Kurulunun 3 . VIII . 1948 tarihli toplantısında Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan kanun tasarısı ile gerekçesi ve ilişkileri bağlı olarak sunulmuştur.

Yürürlük sürelerinin uzatılması hakkındaki mektupların, 5217 sayılı Kanunla süresi uzatılan 4582 sayılı Kanunun verdiği yetkiye dayanılarak Bakanlar Kurulunun 3 . VIII . 1948 tarihli ve 3/7868 sayılı kararıyle onanmış olduğunu saygılarımla arz ederim.

Başbakan
Hasan Saka

Gerekçe

Memleketimizle İtalya arasında mevcut 12 Nisan 1947 tarihli Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük süreleri 30 Haziran 1948 tarihinde sona erecekti. Yeni Anlaşmalar akdi için Roma'da icrası mukarrer bulunan Ticaret müzakerelerine İtalya Müzakere Heyetlerinin fazlasıyla meşgul olmaları dolayısıyla başlanılmadığından yeni Anlaşmaların akdi ve yürürlüğe konulmasına kadar iki memleket arasında ticari mübadelelerin aralıksız devamını sağlamak bakımından mevcut Anlaşmaların yeniden iki ay süre ile uzatılması menfaatlerimize uygun mütalâa edilmiş ve Ankara'daki İtalya Büyük Elçiliği ile 30 Haziran 1948 tarihinde mektup teatisi suretiyle bu Anlaşmalar 31 Ağustos 1948 tarihine kadar uzatılmıştır.

Bu mektuplarla varılan Anlaşma menfaatlerimize uygun görüldüğünden onanması için ilişik kanun tasarısı hazırlanmıştır.

Dışişleri Komisyonu raporu

T. B. M. M.

Dışişleri Komisyonu

Esas No. 1/414

Karar No. 7

17 . XI . 1948

Yüksek Başkanlığa

Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin iki ay daha uzatılması hakkında Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Bakanlar Kurulunun 3 . VIII . 1948 tarihli toplantısında Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan kanun tasarısı ile gerekçesi ve ilişkileri Komisyonumuza havale olunmakla Hükümet temsilcisi de hazır olduğu halde incelendi.

Her iki memleket arasında mevcut olan Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yeniden iki ay süre ile uzatılması menfaatlerimize uygun görüldüğünden Hükümet tasarısı birinci maddenin son satırındaki «Onanmıştır» kelimesi aynı zamanda «kabul edilmiş» mânasını da ifade ettiğinden «kabul edilmiş» ibaresinin çıkarılması su-

retiyle Hükümet tasarısı aynen kabul olunmuştur.

Havalesi gereğince Ticaret Komisyonuna gönderilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Dışişleri Komisyonu Başkanı

Bilecik

M. Ş. Esendal

Sözcü

Gaziantep

Dr. A. Melek

Kâtip

Malatya

A. Esenbel

Diyarbakır

F. A. Aykaç

Manisa

A. R. Artunkal

Afyon K.

Dr. C. Tunca

İzmir

Yücel

Samsun

C. Bilsel

Aydın

Dr. M. Germen

Kütahya

A. Gündüz

Sivas

R. Ş. Sıvrer

Ticaret Komisyonu raporu

T. B. M. M.

Ticaret Komisyonu

Esas No. 1/414

Karar No. 18

31 . I . 1949

Yüksek Başkanlığa

Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin iki ay daha uzatılması hakkında Dışişleri Bakanlığınca hazırlanıp Bakanlar Kurulunca 3 . VIII . 1948 tarihli toplantısında Yüksek Meclise sunulmasına karar verilerek havalesi gereğince Komisyonumuza gönderilen Kanun tasarısı, Ticaret Bakanlığı temsilcisi de hazır bulunduğu halde incelendi.

Birinci madde hakkında Dışişleri Komisyonunun noktai nazarına iştirak edilerek yeni Anlaşmalar akdine kadar İtalya ile aramızda cari mezkûr Anlaşmanın iki ay temdidi hakkındaki işbu kanun Komisyonumuzca kabul edilmiştir

Kamutayın tasvibine arz edilmek üzere Yük-

sek Başkanlığa sunulur.

Ticaret Komisyonu Başkanı

Ankara

Arif Çubukcu

Kâtip

Niğde

Hüseyin Ulusoy

Kayseri

H. Ürkün

Trabzon

A. Rıza Işıl

Van

Muzaffer Koçak

İmzada bulunamadı

Sözcü

Gaziantep

Cemil Aleeli

Kars

A. Sürmen

Tokad

Reşit Önder

Trabzon

M. Yarımbyık

İmzada bulunamadı

Yozgad

Ziya Arkant

İmzada bulunamadı

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin iki ay daha uzatılması hakkında Kanun tasarısı

MADDE 1. — Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin 30 Hazirandan 31 Ağustos 1948 tarihine kadar yeniden iki ay daha uzatılması hakkında Ankara'daki İtalya Büyük Elçiliği ile 30 Haziran 1948 tarihinde mektup teatisi suretiyle yapılan Anlaşma kabul edilmiş ve onanmıştır.

MADDE 2. — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu kanunu Bakanlar Kurulu yürütür.

Başbakan Devlet Bakanı Devlet Bakanı
H. Saka Başb. Yardımcısı

Adalet Bakanı Millî Savunma Bakanı
Fuad Sirmen

İçişleri Bakanı Dışişleri Bakanı Maliye Bakanı
M. H. Göle *Ş. Adalan*

Millî Eğitim Bakanı Bayındırlık Bakanı
T. Banguoğlu *Nihat Erim*

Ekonomi Bakanı Sa. ve So. Y. Bakanı
C. Ekin *Dr. K. Bayizit*

Gümrük ve Tekel Bakanı Tarım Bakanı
Emin Erişirgöl *Cavid Oral*

Ulaştırma Bakanı Ticaret Bakanı Çalışma Bakanı
Gülek *C. S. Barlas* *T. B. Balta*

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN DEĞİŞTİRİŞİ

Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin iki ay daha uzatılması hakkında kanun tasarısı

MADDE 1. — Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin 30 Hazirandan 31 Ağustos 1948 tarihine kadar yeniden iki ay daha uzatılması hakkında Ankaradaki İtalya Büyük Elçiliği ile 30 Haziran 1948 tarihinde mektup teatisi suretiyle yapılan Anlaşma onanmıştır.

MADDE 2. — Hükümetin 2 nci maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Hükümetin 3 ncu maddesi aynen kabul edilmiştir.

İtalya Büyük Elçiliği

1181

Ankara, 30 Haziran 1948

Bay Bakan,

Türkiye ile İtalya arasında 12 Nisan 1947 tarihinde akdedilmiş olan Ticaret ve Ödeme Anlaşması ile eklerinin yürürlük süresinin yeniden iki ay müddetle, yani 30 Haziran 1948 den 31 Ağustos 1948 tarihine kadar uzatılması hususunda Hükümetimin mutabık bulunduğunu Ekselânsınıza bildirmekle şeref kazanırım.

Yukardaki husus hakkında Türk Hükümetinin mutabakatını teyit eylemenizi Ekselânsınızdan rica ederim.

En derin saygılarımı kabul buyurunuz Bay Bakan.

Ekselâns Bay

Necmettin Sadak

Dışişleri Bakanı

Ankara

A. Corrias

Dışişleri Bakanlığı

Ankara, 30 Haziran 1948

Bay Maslahatgûzar,

Mefadı aşağıda yazılı bugünkü tarihli mektubunuzu aldığımı bildirmekle şeref kazanırım :

« Türkiye ile İtalya arasında 12 Nisan 1947 tarihinde akdedilmiş olan Ticaret ve Ödeme Anlaşması ile eklerinin yürürlük süresinin yeniden iki ay müddetle, yani 30 Haziran 1948 den 31 Ağustos 1948 tarihine kadar uzatılması hususunda Hükümetimin mutabık bulunduğunu Ekselânsınıza bildirmekle şeref kazanırım.

Yukardaki husus hakkında Türk Hükümetinin mutabakatını teyit eylemenizi Ekselânsınızdan rica ederim.

Yukardaki husus hakkında Cumhuriyet Hükümetinin mutabakatını teyide müsaraat eylerim.

Derin saygılarımı kabulünü rica ederim Bay Maslahatgûzar.

Bay Angelo Corrias

İtalya Maslahatgûzarı

Büyük Elçilik Müsteşarı

Ankara

Dışişleri Bakanı Y.

Fuad Carım